

**Media Contact**

Rachel Hunt
DPR Group, Inc.
(240) 686-1000
rhunt@dprgroup.com

Company Contact

Siobhain Towell
OneVision, Inc.
(201) 938-0500
Siobhain.Towell@OneVision.com

OneVision lanza recursos avanzados de informe en PDF para Asura Enterprise: nuevos informes visuales le dan al usuario la capacidad de identificar, comprender y resolver los problemas del archivo

Regensburg, Alemania y New Jersey, EEUU – (13 septiembre 2007) – OneVision, proveedora global de soluciones de software de preimpresión y premedios para la industria gráfica y editoriales, anunció el lanzamiento de la más nueva versión de Asura Enterprise, el sistema online de transmisión de archivo que agiliza el flujo de los archivos desde el cliente hasta la preimpresión. La más reciente versión de Asura Enterprise incluye el Informe de Errores en PDF de Asura. Con este recurso avanzado, los usuarios reciben una visualización exacta del archivo de producción y un informe detallado, con una descripción de los elementos problemáticos que el archivo pueda contener. Los problemas pueden, entonces, ser resueltos antes de la producción.

Imprentas Gráficas y Editoriales en todo el mundo usan Asura Enterprise, que les da a sus clientes la capacidad de enviar, de manera remota, los archivos para el flujo de trabajo de preimpresión. Después de enviar el archivo, el cliente recibe una respuesta casi inmediata por e-mail. Si el archivo puede ser procesado, el mensaje electrónico contiene un informe de registros y una prueba en pantalla. Si el archivo contiene defectos, el cliente puede recibir también un Informe de Errores en PDF, que muestra y describe los elementos con problemas.

Norman Hildenbrand, Administrador de Sistemas Técnicos de BNN (Karlsruhe, Alemania) está entusiasmado con los nuevos recursos de Asura Enterprise: "Asura Enterprise es una de las principales funcionalidades de nuestro flujo de trabajo de producción de impresión y fue muy bien recibido por los clientes en la transmisión de archivos. Los nuevos recursos de informe de Asura Enterprise ofrecen nuevas posibilidades porque dan a los clientes información más detallada sobre la calidad de los archivos enviados. Ellos pueden ver los elementos con problemas 24 horas por día, 7 días por semana, sin cualquier retraso, largas búsquedas de errores o discusiones prolongadas, ya que todos pueden

OneVision lanza recursos avanzados de informe en PDF para Asura Enterprise

ver inmediatamente lo que se precisa corregir. Con los nuevos recursos de informe de Asura Enterprise, podremos ofrecer una atención mejor y más conveniente a nuestros clientes.”

Para más información y especificaciones técnicas sobre Asura Enterprise, visite el site

<http://www.onevision.com/asuraenterprise.html>

Sobre Asura Enterprise:

Asura Enterprise de OneVision permite una conexión, en red, eficiente y confiable entre la computadora del cliente y el departamento de preimpresión de la editorial o gráfica comercial. Asura Enterprise es instalado en el servidor web de la editorial o imprenta gráfica y les permite a los usuarios transmitir archivos codificados de producción (por ejemplo, anuncios) de cualquier lugar, a cualquier hora, de Internet a Asura o Asura Pro, las principales soluciones de OneVision para agilizar el proceso de producción de impresión.

Sobre OneVision

Los softwares de preimpresión de OneVision poseen la más alta tecnología y son usados todos los días por los mayores periódicos, revistas, editoriales e imprentas gráficas del mundo, así como numerosas empresas que actúan en el área de publicación por demanda. Agilizando los flujos de trabajo y automatizando los procesos de producción, las principales soluciones de OneVision, Asura y Solvero, permiten que las empresas ahorren tiempo, reduzcan costos y garanticen el más elevado nivel de sus materiales impresos. Con sede en Alemania y representantes en los EE.UU., Reino Unido, Francia, y Brasil, OneVison continúa desarrollando nuevas soluciones para las empresas en todo el mundo. Para mayor información, póngase en contacto con OneVision por el teléfono +49 941 78004 0 o visite www.OneVision.com.

###

© Copyright 2007 by OneVision Software AG. OneVision, Asura, Solvero, Speedflow, Sicuriq y Sealed Document Technology son marcas registradas de OneVision Software AG. Todas las otras marcas y nombres de producto son propiedad de sus respectivos dueños.

Se exceptúan los errores y las omisiones. OneVision se reserva el derecho de alterar las especificaciones sin previo aviso.